
FR Manuel d'utilisation
GB User manual

Smart Hedge 500



Contents

Contenu
Symboles de sécurité.....
Précaution de sécurité
Utilisation et entretien de la batterie et du chargeur.....
Description du taille-haie.....
Utilisation
Chargement de la batterie
Assemblage
Mise en marche et fonctionnement de la machine.....
Information importante de travail
Entretien
Destruction.....
Condition de garantie.....
Déclaration de conformité CE

Pièces détachées

La liste des pièces et les dessins pour le produit spécifique, peuvent être trouvés sur notre site www.texas.dk
Si vous aidez à trouver vous-même les numéros de pièce, cela facilitera le service.
Les pièces de rechange peuvent être achetées en ligne sur www.texas.dk, ou chez votre revendeur local.

Safety symbols

	Avertissement! Ce produit peut être dangereux et dans certains cas mortel s'il n'est pas manipulé correctement. Il est donc important que vous lisiez et compreniez parfaitement le contenu avant utilisation.
	Lire le manuel d'instructions avant utilisation
	Une protection oculaire doit être utilisée
	Une protection auditive doit être utilisée
	Des gants de travail doivent être utilisés

	N'exposez pas l'outil à la pluie ou à des conditions humides
	Éloignez les passants
	Ne touchez pas les lames
	Ne chargez qu'à l'intérieur
	Retirez la batterie avant le réglage et le nettoyage, et si la machine est laissée sans surveillance
	Ne pas exposer au feu ouvert
	Ne pas exposer à des températures supérieures à 45o C
	Veuillez jeter la batterie dans le respect de l'environnement.
	Veuillez recycler

Précautions de sécurité

Lors de l'utilisation du taille-haie, les consignes de sécurité doivent être scrupuleusement respectées. Lisez attentivement ce manuel avant de démarrer la machine. Assurez-vous de savoir comment arrêter et couper le moteur en cas d'accident. Toutes les instructions concernant la sécurité et l'entretien de la machine sont pour votre propre sécurité.

Les avertissements, précautions et instructions donnés dans ce manuel ne peuvent couvrir toutes les situations dans lesquelles le produit peut être placé. L'utilisateur doit donc faire preuve de bon sens et de prudence lors de l'utilisation du produit.

Sécurité dans la zone de travail

- N'utilisez le produit que dans des zones propres et bien éclairées
- N'utilisez pas le produit dans des zones présentant un danger d'explosion ou en présence de fluides inflammables, de gaz ou de poussière.
- La personne qui utilise la machine est responsable envers les autres personnes présentes dans la zone de travail. N'utilisez jamais la machine lorsque d'autres personnes, en particulier des enfants ou des animaux, se trouvent à proximité.
- Ce taille-haie est un produit électrique. Il est donc important qu'il ne soit jamais en contact avec de l'eau ou qu'il soit utilisé dans un environnement humide.

Utilisation et entretien du produit

- Un taille-haie ne doit pas être utilisé pour d'autres travaux que ceux décrits dans ce manuel.
- N'utilisez que des pièces de rechange d'origine. Le montage de pièces non approuvées peut entraîner un risque accru et n'est donc pas légal. Toute responsabilité est rejetée pour les accidents ou autres dommages qui se sont produits en raison de l'utilisation de pièces non autorisées.
- Avant d'utiliser la machine, le revendeur ou une autre personne qualifiée doit vous instruire sur l'utilisation de la machine.
- Les mineurs ne peuvent pas travailler la machine.
- La machine ne peut être prêtée qu'à des personnes connaissant l'utilisation de la machine. Ce manuel doit suivre la machine en toutes circonstances.
- Le taille-haie ne doit être utilisé que par des personnes reposées, bien portantes et en forme. Si le travail est fatiguant, des freinages fréquents doivent être effectués. Ne pas utiliser la machine sous l'influence de l'alcool.
- Vérifiez toujours avant de démarrer, que tous les boulons et écrous sont serrés.
- Portez toujours des lunettes de protection lorsque vous utilisez la machine.
- Gardez les enfants et autres personnes à une distance d'au moins 5 mètres de la zone de travail.
- La batterie doit toujours être retirée lorsque:
 - (1) l'entretien est fait.
 - (2) la machine est laissée sans surveillance.

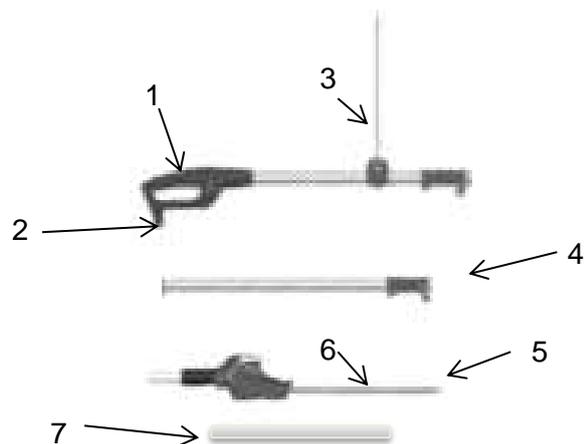
Utilisation et entretien de la batterie et du chargeur

- Smart Hedge 500 est livré avec une batterie et un chargeur. Il est uniquement autorisé d'utiliser la batterie Smart Power 100 et l'un des chargeurs agréés : Smart Power 100 ou Smart Power 200.
- Utilisez toujours la batterie d'origine - les batteries non originales peuvent endommager le produit et/ou l'utilisateur
- Utilisez toujours le chargeur d'origine - les chargeurs non originaux peuvent endommager la batterie.
- Ne court-circuitez jamais la batterie, elle subira des dommages et pourrait causer un incendie ou des dommages aux personnes.
- Branchez toujours le chargeur sur une prise 230V.
- Les batteries ne doivent pas être exposées à un feu ouvert.

- Ne stockez jamais la batterie en dessous de 10° ou au-dessus de 40° C.
- Utilisez toujours le chargeur à l'intérieur.
- Retirez la batterie avant le réglage et le nettoyage, et si la machine est laissée sans surveillance
- N'ouvrez jamais la batterie.
- Si la batterie n'est pas utilisée correctement, il peut y avoir une fuite de liquide. Ne touchez pas le fluide. Si cela devait arriver, laver à l'eau claire. Allez chez le médecin, si le liquide entre en contact avec vos yeux.
- Après un certain temps d'utilisation, la batterie chauffe. Laisser refroidir avant de recharger.
- Les mineurs ne sont pas autorisés à manipuler la batterie ou le chargeur.
- N'utilisez pas le chargeur dans un environnement contenant des fluides ou des gaz inflammables.
- Ne chargez jamais la batterie pendant plus de 24 heures.

Description du taille-haie

1. Poignée avec interrupteur
2. Verrouillage de la batterie
3. Harnais
4. Pôle d'extension
5. Barre
6. Dents de lame
7. Barre de protection



Utilisation

Ce taille-haie est conçu pour tailler les haies et les buissons. Toute autre utilisation non spécifiquement autorisée dans ce manuel peut entraîner un endommagement du taille-haie ou des blessures à l'utilisateur.

Chargement de la batterie

Le produit est livré avec batterie smart power 100 et chargeur smart 100.



Smart Power 100 batterie 1,5 Ah, 18 V Art. nr. 90070006	Smart Chargeur 100 Temps de charge 3-5 heures Art. nr. 90070007
---	--

Le chargeur Extra Speed (1,5 heures) peut être acheté chez votre revendeur ou sur www.texas.dk Branchez le chargeur sur une prise 230V

Chargez et gardez toujours le chargeur à l'intérieur. Le chargeur arrête automatiquement la charge lorsque la batterie est pleine. Il n'est pas recommandé de rester en charge plus de 24 heures

Il n'y a pas d'indicateurs sur le chargeur lorsque la batterie est pleine. Il est recommandé à l'utilisateur de garder une trace du temps de charge.

La surface de la batterie peut devenir chaude pendant la charge, c'est normal.

Lorsqu'elle n'est pas utilisée, la batterie doit être stockée dans un environnement chaud et sec.

Important

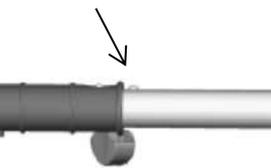
Pour protéger la batterie d'une décharge complète, le produit s'arrêtera automatiquement avant que la batterie ne soit complètement déchargée.

La machine ne doit pas être redémarrée après l'arrêt automatique. La batterie doit alors être complètement rechargée avant de pouvoir continuer le travail.

Assemblage

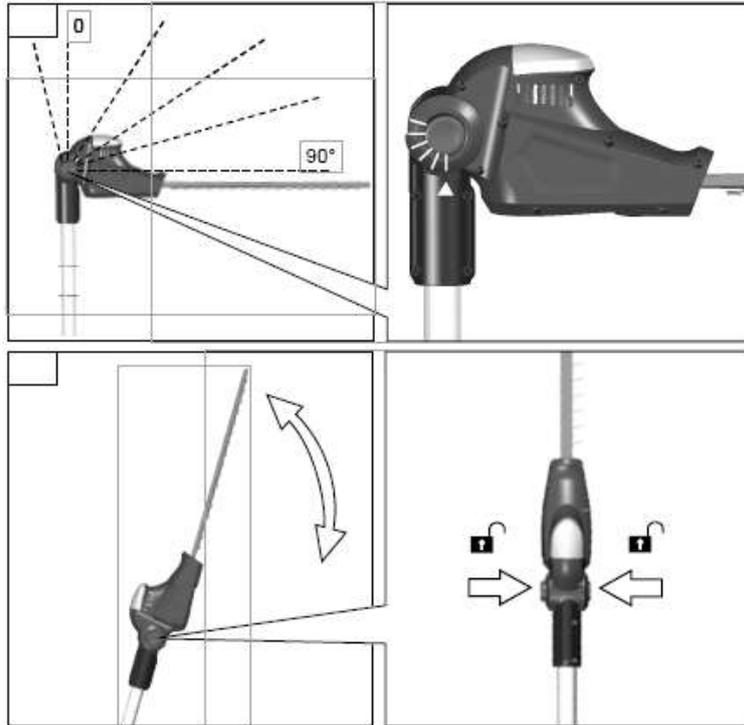
Le taille-haie est entièrement assemblé comme décrit ci-dessous

	1. desserrer le boulon sur la section de poignée
	Poussez la rallonge dans la poignée réparée. (La rallonge n'est pas nécessaire, passez ensuite à l'étape 5.)
	2. Appuyez sur le bouton et poussez le pôle en place. Lorsqu'un petit clic se fait entendre, les pôles sont verrouillés en place.
	3. Serrez le boulon.

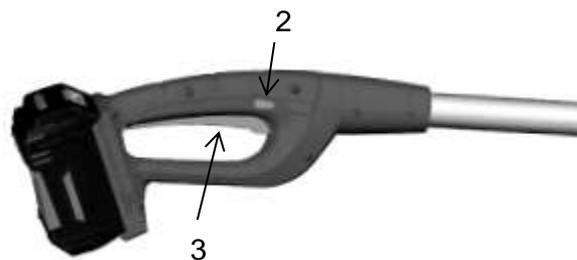
	
	<p>4. desserrer le boulon sur la rallonge</p>
	<p>5. Le poteau de la section de barre est poussé en place</p>
	<p>6. Appuyez sur le bouton et poussez le pôle en place. Lorsqu'un petit clic se fait entendre, les pôles sont verrouillés en place</p>
	<p>7. Serrez le boulon.</p>
	<p>Tenez la batterie d'une main et insérez-la dans la rainure derrière la poignée. Poussez la batterie en place. Lorsqu'un petit clic peut se faire sur la tête, la batterie est verrouillée en place. Vérifiez que la batterie est verrouillée avant utilisation</p>
	<p>8. Lorsque la batterie est retirée, appuyez sur le bouton de verrouillage de la batterie et retirez la batterie.</p>

Mise en marche et fonctionnement

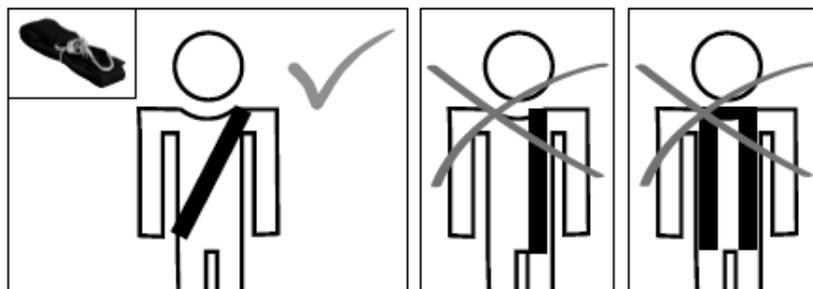
Le taille-haie peut être réglé dans six positions différentes. Appuyez sur le bouton (1) des deux côtés et modifiez l'angle de la tondeuse. Relâchez le bouton pour verrouiller la position en place.



Le taille-haie est équipé d'un interrupteur de sécurité à deux niveaux. La machine ne fonctionnera que lorsque l'interrupteur marche/arrêt dans la poignée (3) et sur le côté de la poignée (2) sont activés en même temps. Si l'un des interrupteurs est relâché, la lame s'arrêtera de fonctionner.



Pendant le travail, le harnais doit toujours être placé correctement. Le harnais est placé sur un devant, traversant latéralement le corps. Voir les photos ci-dessous.



Information de travail importante

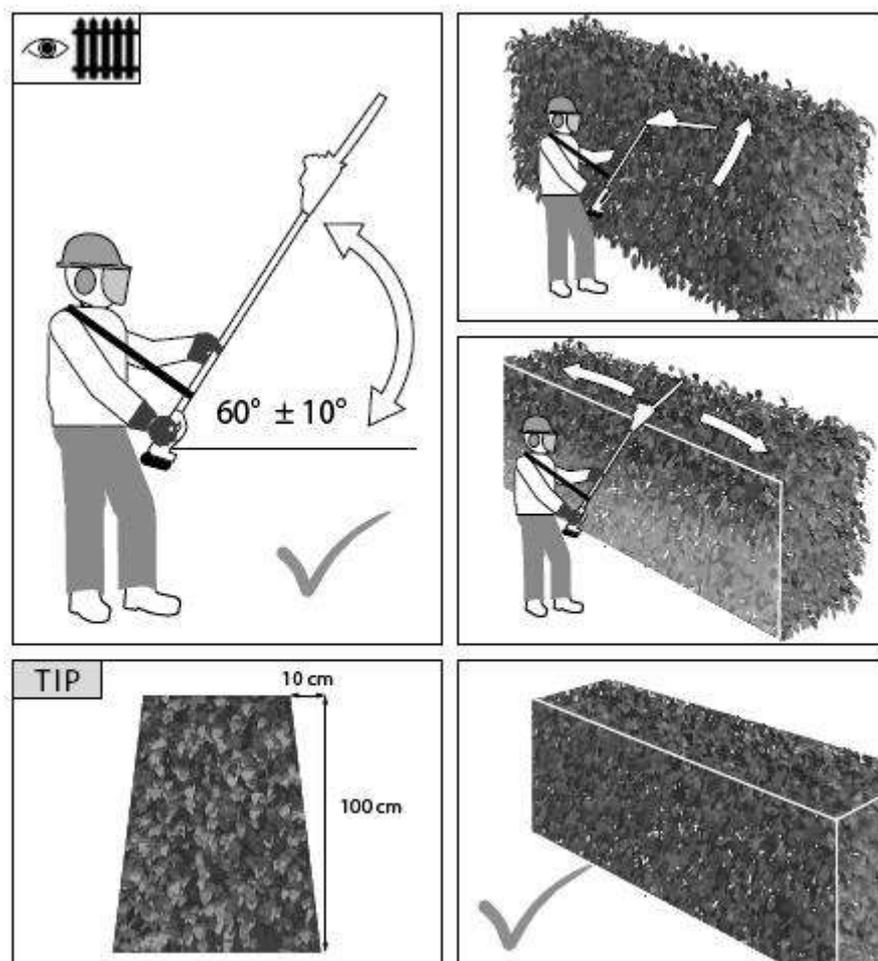
Lorsqu'un interrupteur est relâché, une courte étincelle peut apparaître du moteur. Ceci n'est pas anormal et ne doit pas engendrer de soucis. L'étincelle est causée par le système de freinage intégré au taille-haie.

Outre les haies, le taille-haie peut également être utilisé pour couper les buissons. Le meilleur effet de coupe est obtenu en tenant la lame à un angle par rapport à la haie réparée. 15° .

Les couteaux rotatifs opposés coupent des deux côtés, et il est donc possible de tailler la haie dans les deux sens.

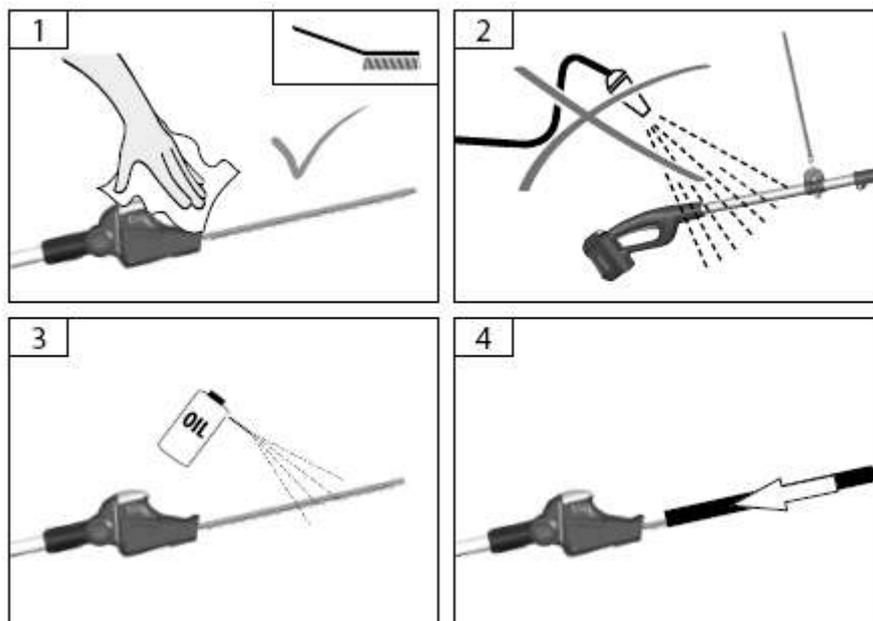
Les côtés de la haie sont taillés par des mouvements courbes de bas en haut.

La figure ci-dessous montre une posture et une technique de travail optimales.



Entretien

- Retirez la batterie avant de nettoyer et de ranger la machine.
- Pour obtenir les meilleurs résultats de coupe, les couteaux doivent être nettoyés et huilés régulièrement. Enlever la saleté avec une brosse et huiler légèrement.
- Utilisez de l'huile biodégradable.
- Nettoyez le boîtier et les autres pièces avec un nettoyant doux et un chiffon humide. N'utilisez jamais de nettoyants ou de solvants agressifs.
- Empêcher l'eau de pénétrer dans la machine.
- Utilisez la protection de la lame lorsque la machine est stockée.
- La batterie ne doit pas être exposée au gel et doit être complètement chargée avant le stockage hivernal. Recharger la batterie et au moins tous les 6 mois pour maintenir sa capacité.



Destruction

Avertissement! Le taille-haie est composé de différents matériaux tels que le métal et le matériau artificiel.

Les déchets de produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Cet outil doit être apporté à votre centre de recyclage local pour un traitement sûr.

Les batteries doivent être éliminées séparément et non avec la machine. Les batteries peuvent également être jetées dans la plupart des centres de recyclage.

Technical data

Batterie	18V 1.5 Ah
Longueur totale	2,70 m
Longueur de barre	41 cm
Largeur de coupe maximale	18 mm
Poids	3 kg
Niveau sonore:	L_{pA} 79.5 dB(A)
Niveau sonore garanti:	L_{wA} 92 dB(A)
Niveau de vibration ak:	$< 2,31 \text{ m/s}^2$

Condition de garantie

La période de réclamation de la garantie est calculée à partir de la date d'achat et est valable 2 ans. Cependant, pour la batterie seulement 6 mois, car elle est considérée comme une pièce d'usure.

Déclaration de conformité CD
EC Certificate of conformity
CE Konformitätserklärung
ES Izjava o skladnosti
EZ Izjava o sukladnosti



Producteur • Manufacturer • Hersteller • proizvajalec • proizvođač

Texas Andreas Petersen A/S

Déclare par la présente que le matériel • Hereby certifies that the following •
bevollmächtigter Vertreter • Potrjuje, da je naprava • Potvrđuje da je uređaj

Smart Hedge 500

Fabriqué conformément aux directives suivantes • Is in compliance with the specifications
of following directives • Bescheinigt hiermit das die nachfolgenden • Steht im Einklang mit
den folgenden Richtlinien • v skladu s specifikacijami iz direktive o strojih in kasnejšimi
spremembami • u skladu sa specifikacijama iz direktive o strojevima i kasnijim
promjenama:

EMC directive: 2014/30/EU, Machinery directive: 2006/42/EC

Procédure d'évaluation de la conformité selon l'annexe III / IV • Conformity assessment
procedure according to Annex III/IV in • Konformitätsbewertungsverfahren nach Anhang II
• Postopek ugotavljanja skladnosti v skladu s Prilogo III/IV • Postupak ocjenjivanja
sukladnosti prema Prilogu III / IV:

Noise directive: 2000/14/EC 13mended by 2005/88/EC

L'équipement est fabriqué conformément aux normes suivantes • Conforms with the
following standards • In Übereinstimmung mit den folgende Standards • Je v skladu z
naslenjimi standardi • Odgovara sljedećim standardima:

**EN 55014-1:2006/+1A:2009/+A2:2011, EN 55014-2:1997/+A1:2001/+A2:2008
EN 60745-1: 2009+A11: 2010, EN 60745-2-15:2009+A1:2010
EN ISO 10517:2009+A1:2013**

S/N : 2101040001 - 2312049999

Texas Andreas Petersen A/S
Knullen 22 • DK-5260 Odense S

Responsible for documentation
Johnny Lolk

17.09.2020

Johnny Lolk
Managing Director

